

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490

總監月報

第一期 NO.1

中華民國103年7月號

JULY 2014

扶輪聯誼月

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

啟動光耀扶輪年度

扶輪的存在

便是為了將來自不同地區、文化、專業領域間的領導者

串聯在一起。



Rotary
District 3490



JOIN LEADERS





國際扶輪3490地區扶輪日

扶輪 ♥ 希望 關懷新世代

光耀扶輪之夜

Rotary 
District 3490

2014 / 8 / 17 (日)

新北市市民廣場

R.I. 社長文告 Presidential Message

02 扶輪年度主題-光耀扶輪

03 點亮

文 | R.I. 社長 黃其光 Gary C.K. Huang

總監的話 District Governor's Message

04 啟動光耀扶輪年度

文 | 地區總監 洪清暉 D.G. Ortho

封面報導 Cover Story

06 地區總監洪清暉 Ortho 簡介

10 地區幹部

活動預告 Upcoming Activities

14 蒙古國社區牙科照護服務活動計畫

15 台灣七地區單車環島活動

文 | 3490地區單車委員會主委 林子傑 P.P. Wedding

地區與分區活動 District Activities

16 地區總監公式訪問日程表

18 2/22地區扶輪基金研習會及獎助金管理研習會暨地區引導人訓練會

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding

文 | 板橋社前社長 薛銘鴻 I.P.P. Lawyer

22 3/15地區團隊訓練會

攝影 | 三重東區社前社長 黃火木 P.P. Wood

文 | 五工社 曾佑津 Peter

26 5/3地區訓練研習會

攝影 | 三重東區社前社長 黃火木 P.P. Wood

文 | 樹林芳園社前社長 林麗卿 I.P.P. Fortuna

大漢溪社前社長 簡東閔 I.P.P. Solar

31 5/24地區社員發展研習會

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding

文 | 宜蘭南區社

各社分享 Rotary Share

34 三峽社第十六屆授證花絮

文 | 三峽社前社長 王亮弓 I.P.P. Building

36 蘇澳社授證37週年紀念紀實

文 | 蘇澳社

38 台灣之光 R.I. President Gary C.K.Huang 再次點燃扶輪人的熱情

文 | 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine

40 悸動扶輪·改變人生

文 | 泰山社前社長 周德芳 I.P.P. Bowen

青少年服務 Youth Service

41 青少年服務簡介

文 | 青少年服務主委 周信利 P.P. ISO

43 3490地區扶青團年度口號

展現熱情 · Show Your Passion

文 | 2014-15年度扶青團地區代表 陳立偉 Bill

44 扶青團地區顧問及幹部

總編輯的話 Editor's Talk

46 紀錄光耀·永恆扶輪

文 | 總編輯 凌見臣 P.P. Lawyer

出席統計 Attendance

47 2014年5月份社員出席報告表

發行人

地區總監／洪清暉 D.G. Ortho
板橋西區社

副發行人

地區秘書／王銘聰 D.S. Pioneer
板橋西區社

總編輯

凌見臣 P.P. Lawyer 三峽社

編輯委員

李豐存 A.G. Steven 蘆洲社
李昌雄 A.G. Long-Life 板橋北區社

鍾宏仁 A.G. Band 新莊社

林月霞 A.G. Lady 樹林芳園社

李美惠 A.G. Vicky 三南南欣社

劉深根 A.G. Steven 新世代社

莊文聰 A.G. Scuba 土城中央社

張松茂 A.G. Oil 基隆西北社

李奕德 A.G. Peter 礁溪社

王信庸 A.G. Steel 羅東中區社

黃啟嘉 A.G. Nose 花蓮社

林聖元 A.G. Toein 花蓮港區社

副總編輯

劉慧敏 I.P.P. Jasmine 土城山櫻社

劉天祥 P.E. Timothy 三峽社

林蔚濠 I.P.P. Cilin 3490地區網路社

盧昱宏 Rtn. Max 板橋西區社

王文邦 P.P. Carpenter 花蓮吉安社

黃錦璋 P.P. China 羅東西區社

攝影編輯

林子傑 P.P. Wedding 三重北區社

執行編輯

范雅雯 Amber

發行者

國際扶輪3490地區
2014-15年度總監辦事處
220 新北市板橋區文化路一段
145號13樓

電話 (02) 8965-1889

傳真 (02) 2967-2104

E-mail ri3490.gov1415@gmail.com

地區辦公室 www.rid3490.org.tw

220 新北市板橋區文化路一段
145號13樓

電話 (02) 2967-9591

傳真 (02) 2967-2104

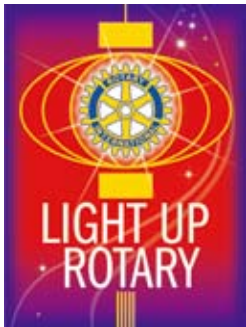
E-mail info@rid3490.org.tw

美術編輯／印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

R.I. 社長文告 Presidential Message

扶輪年度主題-光耀扶輪

文 | 2014-15年度R.I.社長 黃其光 Gary C.K. Huang



扶輪這個組織有每一個人想要的東西。一百多年來，在全世界、在都市及鄉鎮，扶輪社員們結合起來服務。在扶輪創立之後的歲月裡，無數的扶輪社員及其他人士透過扶輪青年服務團、扶輪少年服務團、扶輪社區服務團、青少年交換、及其他許多計畫，發現了扶輪服務的喜悅。

我們全都是扶輪家庭的一份子。而且我們都從扶輪服務得到非常豐富的收穫。我們交到朋友、幫助社區、而且使世界變得更美好、更安全、更健康。

我們已成為一個真正的國際義工網絡的一部份，而且我們已經瞭解，當我們把各種差異擺在一邊，一起合作，我們的成就能有多大。

我們在扶輪所珍惜的許多理念及價值並不是扶輪特有的。扶輪之所以在我心深處產生共鳴，或許是因為我在扶輪找到了中國許多傳統的價值觀：服務及責任、尊重家人及其他人等的價值觀。

因此，我在進行扶輪服務時經常以孔子思想為圭臬，也就不足為奇了。對我而言，孔子便是扶輪社員的原型。孔子誕生於波羅·哈理斯出生前2000多年，他曾說：

古之欲明明德於天下者，先治其國；欲治其國者，先齊其家；欲齊其家者，先修其身。

在扶輪，我們是藉由超我服務來修身。而且我們瞭解為了建立服務的豐功偉業，我們首先必

須照顧我們的組織並擴展我們的扶輪家庭。

在2014-15 年度，我將要求你們一藉由分享我們的服務、強化我們的扶輪社、並讓我們的光在我們的社區發光發亮一來「光耀扶輪」。

在這個扶輪年度，我們將藉由達成增加我們扶輪社員至130 萬人的目標、引進新社員同時留住現有社員，來「光耀扶輪」。為達成此目的，我們需要以新的方式來增加社員，並嘗試新的構想。舉辦「扶輪日」活動，讓你的社區有機會更深入認識扶輪。請記住，扶輪是一個家庭，而且扶輪是為家庭而設：鼓勵你的配偶及其他家人考慮加入扶輪，而且還要去接觸青少年交換及扶輪基金會的前受獎人。把焦點放在你自己的扶輪社，實際看看社員們為什麼留下來，為什麼離開。你要如何才能使忙碌的專業人士及有年幼子女的人覺得當扶輪社員是一個很吸引人的機會？

我們也將藉由根除小兒麻痺來「光耀扶輪」—並創造歷史。在未來幾年內根除小兒麻痺這個目標絕對有可能實現—如果我們能保持我們的動能的話。因此告訴你的朋友、同事、及民選官員，我們必須「現在就終結小兒麻痺」。請捐獻給根除小兒麻痺等疾病計畫基金，並鼓勵其他人也這麼做。藉由達成比爾及梅琳達·蓋茲基金會提出的最新挑戰，我們能使我們的錢發揮三倍效果。請積極參與在世界史上最大的公私保健夥伴關係，並在達成任務時分享榮耀。

在2014-15 年度，由於我們在34,000 多個社區強化我們的扶輪社並「光耀扶輪」，我們的承諾及服務將光耀全世界。🇺🇸

2014-15 年度國際扶輪社長

點亮

文 | 2014-15年度R.I.社長 黃其光 Gary C.K. Huang



我發現扶輪反映
出許多中國傳統的價值
觀：服務及責任的價值
觀，對家人和他人的尊
重。有時候我會說孔子
是全世界第一個扶輪社
員，因為即使他在扶輪

創立的2,500年前便已過
世，他的理念卻與扶輪非常近似。他曾說過
的一句話是：與其抱怨，不如改變。

用英文的表達方式來說，就是「與其坐
著詛咒黑暗，不如點亮一根蠟燭」。

我認為那句話可以總結我們扶輪面對世
界問題的方式。這世界困難重重，有這麼多
人需要協助，許多人看到這樣便說：「我做
不了什麼。」所以他們什麼都不做——因此
什麼也沒有改變。

可是這不是扶輪的行事方式。扶輪的
方式就是點亮蠟燭，我點亮一根蠟燭，你點
亮一根蠟燭，其他120 萬名扶輪社員也是一
樣。齊心齊力，我們能做到的會比各自做的
多很多。齊心齊力，我們可以照亮世界。

在2014-15 年度，我要求你們每一個
人都點亮你自己的扶輪蠟燭——讓我們一起
光耀扶輪。

要光耀扶輪有許多方法。我希望你們

許多人選擇主辦一個「扶輪日」，向你的社
區展現扶輪及扶輪所做的事。我希望你們讓
扶輪青年服務團及扶輪少年服務團參與你們
的服務，引進扶輪家庭的新世代成為扶輪社
員。我希望各位邀請新社員加入扶輪——包
括自己的配偶及家人——讓扶輪保持強大。

要光耀扶輪，或許我們所能做最重要的
事情就是完成我們超過四分之一世紀以來所
做的事：根除小兒麻痺。我們離目標已經這
麼靠近，可是我們要抵達目標，就必須繼續
奮鬥，維持動力，填補小兒麻痺終場計畫的
資金缺口。

光耀扶輪是我們今年度的主題，可是它
不只是主題而已。它是我們扶輪看世界的方
式，我們在其中所扮演的角色。我們相信不
應該有人在黑暗中獨坐。相反地，我們可以
一起站出來，我們全體120 萬扶輪社員，一
起光耀扶輪。這是我們的目標——也是我向
各位提出的挑戰。🔥

Gary C.K. Huang
國際扶輪社長

總監的話 District Governor's Message

啟動光耀扶輪年度

文 | 2014-2015年度地區總監 洪清暉 D.G. Ortho

個人很榮幸於七月一號接任本地區總監一職，肩負帶領3490地區所有社員與扶輪大家庭所有成員、扶少團、扶青團、社區服務團等，承襲扶輪巨輪的軌跡與前20位總監所奠定的優良基礎下，展開光耀扶輪的旅程。

大家都知道國際扶輪2014-2015年度對台灣的扶輪與台灣全體扶輪社友有著特別的意義，因為國際扶輪第110屆歷史將由台灣社友黃其光先生領導全世界扶輪社友一起完成。同時對Gary擔任R.I.社長一職，台灣社友產生的榮耀感，相信只要是出席去年葡萄牙里斯本年會，現場對Gary接受提名演說的反應，以及今年於澳洲雪梨年會開幕式場景與閉幕式，Gary以社長當選人發表演說時全場的世界各國與台灣社友的反應，大家必能感同身受。尤其是個人今年一月於美國聖地牙哥參加總監研習會時的親身體驗；當司儀宣佈歡迎2014-2015年度R.I.社長入場，全場起立歡迎Gary賢伉儷，看著由社長特助高舉中華民國國旗緩緩前導進場，隨後演奏中華民國國歌，同時螢幕放著台灣美景，讓在場所有扶輪領導人認識我們土地的美，這份感動與榮耀讓我感觸特別深，同時也讓我以身為同年度台灣籍的地區總監為榮。在此也期待明年巴西聖保羅年會，3490地區的社友們大家絕對不要錯過，務必遠赴南半球親自參加體驗並分享這份榮耀。

今年年度主題為「Light up Rotary」中文為「光耀扶輪」。Gary社長期許大家都能以最誠摯的心(Heart)，認真用腦(Head)思索社區最需要服務之處，並親自伸出手(Hand)來行動，意即用這三個「H」每人都來盡自己之力，好比每人點燃一根小蠟燭照亮地區、照亮世界每個角落。如此一來，結合台灣三萬多名社友的團結力量，必能以扶輪之力照亮台灣；團結全世界130萬社友，必能以扶輪之力照亮全世界，進而光耀扶輪。

至於「光耀扶輪」具體方式可以透過扶輪日的舉辦來宣揚。Gary社長也說明扶輪日規模、型式可以相當多元；可由地區、分區甚至一個社來舉辦，型式可採透過社區服務、音樂會、遊園會等等來呈現，唯一重點是應該擴大成面邀請非扶輪社友參加，讓他們了解扶輪、認知扶輪的所為。基於此主軸，總監團隊於今年初當年度主題宣佈後，秉持著扶輪創始者保羅哈里斯說過“Whatever Rotary may mean to us, to the world, it will be known by the results it achieves.”（扶輪對我們、對世人的意義，在於扶輪所成就的事、物），便積極規劃各項計畫，希望能於台灣籍社長任內寫下地區最光耀扶輪的一頁。

今年度地區主要計畫活動有：

1. 鼓勵各社規劃、申請地區獎助金並配合投入更多資源來擴大從事社區服務規模，增強扶輪社會形象與影響力，進而推廣扶輪。
2. 3490地區扶輪日，擬於8月17日假新北市政府廣場舉辦。扶輪日主題為推廣社友與員工親身作一日志工服務，宣導以從事服務計畫案來結合社友的凝聚力，發展扶輪。同時宣導扶輪對青少年的關懷與扶輪相關團體扶少、扶青、RYE與RYLA；藉此透過扶輪組織引導青少年有正確人生觀，將來能成為扶輪之一員與社會中堅菁英成員。
3. 世界社區服務計畫(WCS)將納入以地區名義申請全球獎助金案「蒙古國口腔公共衛生建立與推廣」中的一環，並作為先期計畫來擴大服務規模與持續性。
WCS實行方式將用地區獎助金案，捐贈移動式口腔治療器材給與蒙古國，預定9月中旬成行，希望社友能一同前往並見證此有意義的活動。

4. 職業訓練團計畫(VTT)，納入為「蒙古國口腔公共衛生建立與推廣」的一環，並結合世界社區服務計畫合併執行，強化服務計畫成果。
5. (End Polio Cycling Tour)台灣七地區共同舉辦社友鐵騎環島，勸募根除小兒麻痺基金，為扶輪史上最大的使命也盡一份力量。屆時環島過程，宜蘭、花蓮將配合舉行分區扶輪日活動，行程結束將於10月24日於自由廣場舉行晚會，歡迎扶輪鐵騎勇士完成歷史壯舉並宣揚本活動捐獻成果，提昇R.I.公共形象。
6. 台灣肝病防治工作將結合台灣七個地區與肝病防治基金會，提出全球獎助金計畫。此案整體規模將提出TRF相對配合款(matching grant)規定最高金額20萬美金，並結合七地區社友指定捐款，成立超過50萬美金專案計畫來推動台灣肝病防治工作。
7. 扶輪青少年領袖獎(RYLA)，配合青少年暑假計畫，提前於2014年8月30、31日假金山青年活動中心舉辦兩天一夜活動。活動內容除加強專題演講講座內容外，更設計探索教育提升自我到超我，體認團體生活與團隊精神。
8. 新世代扶輪日，規劃於2014年12月14日假板橋大觀書社與林家花園舉辦地區成年禮。希望經過各式闖關活動，讓青少年認知成人對自己行為所需承擔的責任與對社區應盡的義務。
9. 巴西聖保羅年會，鼓勵參與2015年六月初國際扶輪年會，並於11月底確實完成註冊以便參與早上的第一場開幕式，見證國旗進場與高唱國歌的光榮時刻。同時實地見證Gary社長領導下，全球社友所呈現光耀扶輪成果，同時讓全世界扶輪人認知到台灣人的團結，台灣人如何支持台灣籍的社長。最重要是還可透過此行增進社友彼此情誼。

扶輪於台灣發展至今已超過一甲子，社友人數超過三萬人，社友組成也更多元。從早期上層



社會的政商名流慢慢擴向社會的中堅份子移動。希望也期許台灣扶輪發展能走向更符合保羅哈里斯的精神，以聯誼、關心社區與社友實地進行社區服務，讓扶輪社友成為台灣發展為更繁榮、更富足、更成熟社會的一股重要力量。最後，個人謹以R.I.社長Gary於美國給總監當選人結業式上的勉勵，期許大家都能以“正面的態度”、“積極的態度”、“增進友誼的態度”，迎向2014-2015扶輪年度各項工作，最後成果必將光耀扶輪，為台灣人任R.I.社長年度寫下國際扶輪最光輝一頁。

最後敬祝大家身體健康，萬事如意，各社社運昌隆。 🍀

范清暉 D.G. Ortho

2014-2015年度地區總監

洪清暉 Ortho 簡介



姓 名	洪清暉 Ortho
職 業 分 類	牙醫師
出 生 日 期	1958年03月12日
入 社 日 期	1993年03月01 日
夫 人	莊淑雁 Yann
學 歷	美國南加大頭顱顏面學碩士 中華民國衛生署齒列矯正專科證書 美國南加大齒列矯正專科證書 台北醫學大學牙醫學學士
服 務 機 構	博暉齒列矯正專科診所
職 稱	負責醫師
通 訊 處	220新北市板橋區中山路一段69號7樓之一
電 話	02-2961-7877
傳 真	02-2957-7189
行 動 電 話	0910-129-310
E - m a i l	a7080219@ms11.hinet.net

■社團經歷

中華民國齒顎矯正學會理事長、專科醫師甄審委員會主委、常務理事、秘書長
中華民國牙醫師公會全國聯合會監事會召集人、理事、首席副秘書長
中華牙醫學會理事
台北醫學大學牙醫校友會理事
台北縣牙醫師公會常務理事、常務監事
台北縣北醫牙醫校友會會長
新北市選舉委員會委員
世界矯正植體學會執行委員

■板橋西區扶輪社經歷

- 1993-1994 板橋西區社創社社友、理事、扶輪知識委員會主委
- 1994-1995 理事、社會服務委員會主委、扶輪基金委員會委員
- 1995-1996 雜誌委員會委員、社會服務委員會委員
- 1996-1997 理事、顧問委員會委員、國際服務委員會主委
- 1997-1998 社刊委員會委員、日本姐妹社關係委員會主委
- 1998-1999 理事、節目委員會委員、高爾夫聯誼委員會委員、職業服務委員會主委
- 1999-2000 理事、社長當選人、社務服務委員會主委、高爾夫聯誼委員會主委
- 2000-2001 社長、理事
- 2001-2002 理事、顧問委員會主委
- 2002-2003 榮譽出席顧問、扶輪知識委員會主委、國際服務委員會委員
- 2003-2004 理事、聯誼委員會委員、高爾夫聯誼委員會委員、國際服務委員會主持
理事
- 2004-2005 扶輪家庭委員會主委、日本姐妹社關係委員會委員
- 2005-2006 理事、社刊委員會委員、日本姐妹社關係委員會委員
- 2006-2007 理事、服務計畫委員會主持理事、社區服務委員會主委、計畫小組委員會委員、顧問委員會委員
- 2007-2008 職業分類委員會委員、扶輪知識委員會委員、防止社員流失委員會委員、社區服務委員會委員、中華基金發展委員會主委、姐妹會委員會委員、顧問委員會委員
- 2008-2009 社員發展委員會委員、國際服務委員會委員、姐妹會委員會主委、中華基金發展委員會委員
- 2009-2010 職業分類委員會委員、國際服務委員會主委、中華基金發展委員會委員
- 2010-2011 扶輪知識委員會委員、國際服務委員會委員、扶輪義工委員會主委、中華基金發展委員會主委、扶輪家庭委員會委員、日本姐妹社關係委員會委員、地區社員委員會委員
- 2011-2012 社刊委員會委員、日本姐妹社關係委員會委員
- 2012-2013 理事、國際服務委員會主委、扶輪義工委員會委員、扶輪家庭委員會委員、地區總監提名人
- 2013-2014 理事、服務計畫委員會主持理事、扶輪知識委員會委員、國際服務委員會委員、顧問委員會委員、地區總監當選人

封面報導 Cover Story

■地區扶輪經歷

- 1993-1994 扶輪基金委員會委員
- 2001-2002 地區年會鼓勵出席委員會執行長
- 2003-2004 心肺復甦術急救術推廣委員會主委
- 2004-2005 識字委員會委員
- 2005-2006 扶輪獎助金委員會委員
- 2006-2007 地區赴國際年會委員會委員
- 2007-2008 地區聯誼活動委員會委員
- 2008-2009 地區台北扶輪研習會推廣委員會委員
- 2009-2010 地區公共形象委員會委員
- 2010-2011 地區社員委員會委員
- 2011-2012 地區扶輪基金委員會委員
- 2012-2013 青少年交換委員會危機處理小組召集人、地區新世代委員會委員、地區辦公室管理委員

■獎章及扶輪基金會貢獻事項

- 1996-1997 PHF新捐獻人
- 2000-2001 永久基金捐獻人、RI社長獎
- 2001-2002 中華扶輪教育基金捐獻人
- 2002-2003 PHF 1顆藍寶石
- 2006-2007 PHF 2顆藍寶石
- 2009-2010 PHF 3顆藍寶石
- 2012-2013 巨額捐獻人
- 2013-2014 巨額捐獻人

■社會的顯著貢獻及受獎紀錄

1. 1999年受頒中華民國牙醫師公會全國聯合會銅質獎章（No.11）：推廣全國學童口腔衛教與衛生署含氟水漱口防齲計畫執行成果卓著。
2. 於中華民國牙醫師公會全國聯合會國際主委任內，配合政府國際合作會，籌組四團口腔醫療團，對南太平洋四邦交國進行醫療外交。

3. 長期擔任母校板橋國小校牙醫，協助每年口腔檢查與培訓潔牙小天使。
4. 2006年受頒中華民國齒顎矯正學會貢獻獎：擔任秘書長期間，會務發展與國際事務推展貢獻卓著。
5. 2010年12月受頒衛生署感謝狀：熱心參與中華民國齒顎矯正學會與衛生署國民健康局合作的「牙齒矯正，自信未來」計畫，免費提供矯正治療給弱勢家庭學童。
6. 任2010台灣代表出席參加世界矯正聯盟（World Federation of Orthodontists）會員國大會（Council Meeting）；協助台灣於2011加入亞太矯正聯盟（Asian Pacific Orthodontic Society）。

地區總監 洪清暉

洪清暉醫師，出生與成長皆在現今板橋後站府中商圈，是道地的板橋人。民國50年代，家族經營復興煤礦，父親 洪鴻銘（台北市獅子會前會長）負責管理冷水坑礦場；母親 洪吳悉珍（蕙心同濟會）負責家務。隨著台灣經濟環境變遷，改於土城工業區從事化妝品事業，目前已交由兄長 洪炯輝（中和東區扶輪社 前社長）負責經營。1983年自台北醫學大學牙醫學系畢業並取得牙醫師證照，隨後於新營服完兩年義務役後，遠赴美國南加州大學牙醫學院（University of Southern California）深造，取得頭顱顏面學碩士與齒顎矯正專科碩士。1987年學成回國，選擇回到板橋，開設新北市第一間專業齒列矯正診所—博暉齒列矯正專科診所，從事齒列矯正醫療業務。寶眷莊淑雁於日本明星大學教育系修畢後，返台於台中從事日語教學。總監與淑雁於1993結婚，現育有二女一男，長女與次女今夏分別轉學與進入美國大學修讀學士學位；幼子現於國小六年級就學。 

2014-2015年度 地區幹部

2014-2015年度 地區領導人



地區總監
洪清暉 D.G. Ortho
板橋西區扶輪社



總監當選人
邱添木 D.G.E. Polish
鶯歌扶輪社



總監提名人
謝木士 D.G.N. Concrete
基隆東南扶輪社

2014-2015年度 地區總監團隊



地區秘書
王銘聰 D.S. Pioneer
板橋西區扶輪社



地區財務
林同仁 P.P. James
板橋西區扶輪社



地區總務
王進祥 P.P. Paul
板橋西區扶輪社

2014-2015年度 地區辦公室



地區公共關係長
翁光裕 P.P. Life
板橋西區扶輪社



地區辦公室主任
簡慶林 P.P. Color
板橋西區扶輪社



地區辦公室財務
張鎮臺 P.P. Security
土城扶輪社

2014-2015年度 助理總監 A.G.



新北市第一分區
助理總監
李豐存 A.G. Steven
蘆洲扶輪社



新北市第二分區
助理總監
李昌雄 A.G. Long-Life
板橋北區扶輪社



新北市第三分區
助理總監
鍾宏仁 A.G. Band
新莊扶輪社



新北市第四分區
助理總監
林月霞 A.G. Lady
樹林芳園扶輪社



新北市第五分區
助理總監
李美慧 A.G. Vicky
三重南欣扶輪社



新北市第六分區
助理總監
劉深根 A.G. Steven
新北市新世代扶輪社



新北市第七分區
助理總監
莊文聰 A.G. Scuba
土城中央扶輪社



基隆分區
助理總監
張松茂 A.G. Oil
基隆西北扶輪社

封面報導 Cover Story

2014-2015年度 助理總監 A.G.



宜蘭縣第一分區
助理總監
李奕德 A.G. Peter
礁溪扶輪社



宜蘭縣第二分區
助理總監
王信庸 A.G. Steel
羅東中區扶輪社



花蓮縣第一分區
助理總監
黃啟嘉 A.G. Nose
花蓮扶輪社



花蓮縣第二分區
助理總監
林聖元 A.G. Toein
花蓮港區扶輪社

2014-2015年度 地區副秘書 D.V.S.



新北市第一分區
地區副秘書
葉信財 D.V.S. Gino
蘆洲重陽扶輪社



新北市第二分區
地區副秘書
楊東卿 D.V.S. Torque
板橋扶輪社



新北市第三分區
地區副秘書
蔡三郎 D.V.S. Herb
新莊中央扶輪社



新北市第四分區
地區副秘書
彭溪圳 D.V.S. Tour
大漢溪扶輪社



新北市第五分區
地區副秘書
李麗 D.V.S. Chrissie
三重千禧扶輪社



新北市第六分區
地區副秘書
連福善 D.V.S. Carton
泰山扶輪社



新北市第七分區
地區副秘書
蔡阿省 D.V.S. Eda
土城山櫻扶輪社



基隆分區
地區副秘書
張義秀 D.V.S. Decora
基隆東南扶輪社

2014-2015年度 地區副秘書 D.V.S.



宜蘭縣第一、二分區
地區副秘書
林清富 D.V.S. Jiefu
宜蘭南扶輪社



花蓮縣第一、二分區
地區副秘書
許月燕 D.V.S. Birdie
花蓮新荷扶輪社

2014-2015年度 執行秘書



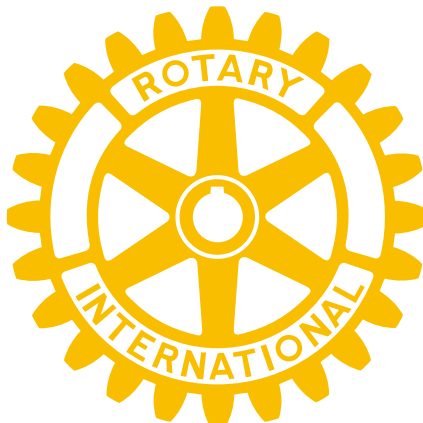
地區辦公室執行秘書
楊宜純 Kelly



總監辦事處執行秘書
林子涵 Daisy



總監辦事處執行秘書
范雅雯 Amber



活動預告 Upcoming Activities

3490地區2014-2015 WCS 蒙古國社區牙科照護服務活動計畫

活動宗旨: 為響應扶輪國際服務並配合年度主題"光耀扶輪"使扶輪發光發熱的理想，3490地區WCS委員會在D.G. Ortho指示下，籌辦前進蒙古國社區牙科照護服務活動計畫，此計畫係與台灣健康合作組織及台灣口腔照護協會並與蒙古國家科學大學牙醫學院合作，配合職業訓練團隊(VTT)預計前往蒙古國進行建立蒙古國口腔健康社區預防系統之活動，希望透過此一活動能夠讓蒙古國當地居民獲得來自台灣醫療團隊的妥善照顧，並且在蒙古國設立一個多媒體口腔衛教中心能提供學校做口腔衛教訓練使用，同時購置攜帶式牙科治療器材提供居民做口腔預防治療使用，從而使蒙古國的居民認知國際扶輪，以及感受台灣3490地區社友們的愛心與關懷，終能促進兩國國民友誼與交流。

時間: 2014年9月19日至2014年9月24日止，共計六日。

活動地點: 蒙古國首都烏蘭巴托

行程特色:

- ◎親臨成吉思汗蒙古大帝國"藍天之國"一望無際的藍天與牛馬成群的大草原。
- ◎探訪游牧家庭體驗蒙古族生活與文化：蒙古包、騎馬、奶茶、乳酪。
- ◎觀賞蒙古傳統歌舞表演：宮廷舞、馬頭琴、軟骨功、喉音等表演。
- ◎參觀特勒吉國家公園、甘丹寺、博格達汗冬宮、蘇和巴托廣場、歷史博物館等。

歡迎您共同參與，一起前進蒙古國

地區總監 D.G. Ortho
WCS主委 P.P. Li-Shin

敬邀





文 | 3490地區單車委員會主委 林子傑 P.P. Wedding

國際扶輪對全球最重要的承諾：「根除全球小兒麻痺」僅剩咫尺之遙。為將全球僅剩三個國家的案例根除，全體扶輪人大家一同加油吧！

2014年10月16日，來自臺灣七地區的扶輪單車勇士，將為根除小兒麻痺進行全程930公里的單車環島募款活動。

「我騎一公里，你捐一塊錢」

此次活動，將有超過400位扶輪社友寶眷熱情參與。3490地區將有超過七十名社友寶眷參加，我們的行程規畫如下：

2014/10/16 (四)上午8:00於新北市政府市民廣場誓師後出發。

沿途逐日與3500、3460、3470及3510

地區會合。2014/10/20七地區於高雄夢時代會合後，將一同越過南迴公路繞過花東海岸，於2014/10/23中午抵達花蓮，由花蓮一、二分區舉辦扶輪日歡迎活動。當日晚上由宜蘭一、二分區負責歡迎晚宴與宜蘭地區扶輪日活動結合，將環島活動於3490地區推展到最高潮。

2014/10/24(五)車隊返抵台北，當晚於自由廣場，由七個地區公共形象委員會聯合舉辦 World Polio Day 活動。這將是一場超大型的扶輪盛會，讓全世界扶輪社友看見台灣為扶輪「根除全球小兒麻痺」志業的努力。 

地區與分區活動 District Activities

地區總監公式訪問 7月日程表

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
日期	7	8	9	10	11	12	13
午		基隆社		板橋社		基隆南區社	
晚		宜蘭社					
日期	14	15	16	17	18	19	20
午					三峽社		
晚		玉里社	新莊東區社	宜蘭西區社			
日期	21	22	23	24	25	26	27
午		新莊社	新莊南區社	基隆西北社	樹林社		
晚		板橋群英社6:30		花蓮美侖山社			
日期	28	29	30	31			
午		板橋南區社					
晚		花蓮中區社	鶯歌社	花蓮東南社			

地區總監公式訪問 8月日程表

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
日期					1	2	3
午					林口社	公共形象	
晚					五股金鍾社	研習會	
日期	4	5	6	7	8	9	10
午	板橋西區社	土城山櫻社	基隆東南社		花蓮社	板橋東區社	
晚	宜蘭南區社	新北卓越社	蘇澳社	新北和平社			
日期	11	12	13	14	15	16	17
午		五工社	三重百福社		板橋北區社		扶輪日
晚		羅東社	台北集賢社	礁溪社			
日期	18	19	20	21	22	23	24
午	新北福利旺社	板橋中區社	土城社	三重南欣社	新北百合社		
晚		泰山社	羅東西區社	三重泰安社			

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
日期	25	26	27	28	29	30	31
午		樹林芳園社	三重千禧社	三重南區社	基隆東區社	青年領袖訓練	
晚		羅東中區社	頭城社	羅東東區社	北大精英社		

地區總監公式訪問 9月日程表

日期	1	2	3	4	5	6	7
午		三重北區社	五股社	土城中央社	新泰社		
晚				基隆中區社			
日期	8	9	10	11	12	13	14
午	中秋節	新莊中央社		蘆洲社	蘆洲重陽社		
晚			宜蘭東區社		3490地區網路社		
日期	15	16	17	18	19	20	21
午		三重三陽社	三重東區社	三重中央社			
晚		林口幸福社	吉安社				
日期	22	23	24	25	26	27	28
午				大漢溪社	三重社		
晚							
日期	29	30					
午		蘆洲湧蓮社					
晚	花蓮港區社						

地區總監公式訪問 10月日程表

日期			1	2	3	4	5
午					新北新世代社		
晚			花蓮華東社	花蓮新荷社			
日期	6	7	8	9	10	11	12
午			頭前社		國慶日		
晚							

地區與分區活動 District Activities

2/22

主辦社 板橋社

主委 林當隆 P.P. Book

地區扶輪基金研習會 及獎助金管理研習會 暨地區引導人訓練會

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding





地區與分區活動 District Activities



承辦心得

文 | 板橋社前社長 薛銘鴻 I.P.P. Lawyer

國際扶輪3490地區2014-2015年度總監洪清暉Ortho有心將地區扶輪基金研習會、地區獎助金管理研習會及地區引導人訓練會，合而為一，並且為該年度的首次訓練會，Ortho總監大約於2013年9月間向我詢問由板橋社接辦此次三合一訓練會的意願，本人義不容辭的答應了，隨即著手籌備各項工作，首先承蒙前社長林當隆P.P. Book、社友陳福源Gas答應擔任訓練會主委及執行長，隨即組成工作團隊，一切的籌備工作就從此展開，從2013年12月12日第一次籌備會與總監辦公室研議，至2014年2月22日訓練會當天一大早7:00開始集合工作團隊著手布置、接待，直至晚餐聯誼結束，沒有一個環節輕忽。

此次三合一的研討會暨訓練會可謂創舉，參加人數高達3百多位扶輪先進，實在不容出任何差錯，本社自受託以來即本著努力求好的精神，動員全社社友，資深社友傳承經驗及指導，中生代社友策劃及帶領，新生代社友致力執行，尤其感謝本次訓練會主委

前社長林當隆P.P. Book、副主委前社長蕭錦聰P.P. Glue、執行長陳福源Gas社友，出錢出力，總算不負所託，成功完成任務，也給本社新進社友有一次很好的學習機會。

我們都知道2014-2015年度是「光耀扶輪」年度，也是首次由台灣籍社友黃其光Gary擔任國際扶輪總社社長，所以2014-2015年度對台灣的扶輪社而言是極其重要的年度，地區引導人正是我們3490地區的領頭羊，要帶領我們完成2014-2015年度總監所交付的任務；而扶輪基金及獎助金管理，向來是很專業的項目，從申請至結案都有很多學問存在，此次三合一的研習會及訓練會，是集合3490地區一流的講師，而且總監辦公室所提供的資料詳實完整，更重要的是參加的扶輪先進，從早到晚孜孜不倦，努力學習，相信經過此次三合一訓練會與會的扶輪先進，必定收穫滿滿，對於如何完成心中的任務勝券在握，也期許Ortho總監及各社有精彩的一年！



2014-15年度地區扶輪基金及獎助管理研習會暨引導人訓練會收支表

(2014. 02. 22)

收入		支出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費@1,000*283人	NT\$ 283,000	一、場地及佈置費	NT\$ 42,290
由地區總監Ortho負擔	NT\$ 139,816	二、印刷費	NT\$ 61,200
		三、攝影費	NT\$ 6,000
		四、餐飲費	NT\$ 246,744
		五、禮品費	NT\$ 13,444
		六、雜支費	NT\$ 53,138
收入合計	422,816	支出合計	NT\$ 422,816

地區總監：洪清暉
D.G. Ortho



地區秘書：王銘聰
D.S. Pioneer



地區財務：林同仁
D.T. James



地區與分區活動 District Activities

3/15

主辦社 五工社

主委 張秋海 P.P. Audio

地區團隊 訓練會

攝影 | 三重東區社前社長 黃火木 P.P. Wood





福照五工 承接使命 傳承薪火 光耀扶輪

文 | 五工社 曾佑津 Peter

憶起今年二月十一日也是農曆剛過完年的正月十二日，是今年春節過後第一次例會及新春團拜，當天參加例會團拜的全體社友都正開心的過春節，當天例會來了好幾位貴賓一同參加新春團拜，經TTO社長的報告及介紹後才知道這幾位貴賓是國際扶輪3490地區2014-2015年度D.G.E.Ortho及團隊成員的蒞臨，當天例會更開心的是D.G.E.Ortho特地為我們加持，帶來了一份大禮給五工社全體社友，告知國際扶輪3490地區2014-2015年度地區團隊訓練會要本社來承辦當主辦社，大家都歡欣鼓舞，真是個喜逢新年，福照五工扶輪社，讓我們有更多學習成長的機會。當天下午社長馬上召集各主委幹部與總監團隊召開籌備會，大家推舉由P.P.Audio擔任2014-2015年度地區團隊訓練會主委，也詳細充分的討論主辦此次訓練會的相關工作事宜，舉辦日期訂在2014年3月15日舉辦，地點選在台北天成大飯店，籌備會後社長跟社友都抱著一顆相同感恩的心，感恩D.G.E.Ortho，給我們有此機會來承接身為扶輪人的使命，擔起傳承扶輪教育訓練會的神聖工作，一同來光耀扶輪。

在3月15日訓練會舉辦之前，社長及主委P.P.Audio非常的用心跟大家討論了好幾回，期望把這次2014-2015年度地區團隊訓練會的承辦工作確實做好，力求完美無缺，社長及主委P.P.Audio的真誠及用心讓大家感佩的五體投地，大家都盡最大的努力來完成此次的主辦工作。

3月15日地區團隊訓練會當天，大家於早上8點前都已到達台北天成大飯店，社長及主

委P.P.Audio及C.P.Leader及多位P.P.，還有所有社友都已按照預計的規劃工作進度及分配，各就各位執行，現場有的負責路線的導引，有的負責訓練會手冊分發，有的負責上課桌椅及講台位置的安排，有的負責訓練會場地的相關布置，林林總總的有關訓練會工作安排都在社長的帶領下，一一的落實執行就緒，今年度3490地區D.G.David、D.G.E.Ortho、多位P.D.G. 2014-2015年度地區團隊所有幹部，及參加此次地區團隊訓練會的所有參與人員都一一的陸續進入訓練會場，正式開啟了一天的薪火傳承，光耀扶輪的訓練課程。很快的訓練工作也進入尾聲，如期的成功圓滿結束，晚上也在台北天成大飯店餐敘，慶祝2014-2015年度地區團隊訓練會舉辦圓滿成功，所有參加訓練會的社友都帶著滿滿的收穫回去。

在此本人Peter深深感受到百年扶輪志業是許許多多扶輪先進們的努力耕耘、無怨無悔對扶輪的付出，無私的訓練傳承，才創造今日的百年國際扶輪基石，也讓我看到社長及主委P.P.Audio及C.P.Leader及多位P.P.的真誠付出和無私的領導統御，也讓所有社友學習到如何籌劃承辦大型的訓練會工作。本人有幸身當扶輪人，在此感謝眾多扶輪先進前輩無私的的真誠付出提攜及教導，讓我受益匪淺，在此本人謹代表五工扶輪社社長及全體社友，感恩國際扶輪3490地區2014-2015年度D.G.E.Ortho給本社這麼寶貴學習成長的機會及承擔起身為扶輪人的使命，肩負起薪火相傳的工作，共同光耀扶輪，無盡的感恩。 



2014-15年度地區團隊訓練會收支表(2014.03.15)

收入		支出	
項 目	金 額	項 目	金 額
由地區總監Ortho負擔	NT\$ 264,507	一、場地及佈置費	NT\$ 30,880
		二、印刷費	NT\$ 43,500
		三、攝影費	NT\$ 6,000
		四、餐飲費	NT\$ 142,636
		五、禮品費	NT\$ 14,743
		六、雜支費	NT\$ 26,748
收入合計	NT\$ 264,507	支出合計	NT\$ 264,507

地區總監：洪清暉
D.G. Ortho



地區秘書：王銘聰
D.S. Pioneer



地區財務：林同仁
D.T. James



地區與分區活動 District Activities

5/3

主辦社 樹林芳園社
大漢溪社

主委 嚴玉梅 P.P. May

地區訓練 研習會

攝影 | 三重東區社前社長 黃火木 P.P. Wood





薪火相傳 地區訓練研習會

文 | 樹林芳園社前社長 林麗卿 I.P.P. Fortuna

承蒙總監Ortho的疼惜與厚愛，將2014-15年度的地區訓練研習會的重責大任，交由樹林芳園扶輪社與大漢溪扶輪社來主辦，雖然這一屆樹林芳園社主辦過地區扶輪基金研習會，但是地區訓練會是僅次於地區年會的研習會，約有850人參加，還有各教室分組討論，頓時覺得責任好重大！

經過幾次與總監團隊開籌備會，有經驗的總監團隊已經規劃好地區訓練研習會的議程表和組織表，從訓練會主委、訓練會副主委、大會執行長、主辦社社長、糾察組、總務組、交通引導組、場務佈置組、報到組、音控組、膳食組、司儀組、刊物組、一直到善後的收拾，指導我們每一組都要有負責的組長和組員，工作項目是甚麼？如何分配？需要多少人幫忙？必須準備哪些物品？當天的午餐、晚餐、下午茶，還有動線的規劃等等...。很感謝大漢溪扶輪社的壯丁們，還有我們社美女們的幫忙，5月3日當天早上7點鐘，全部的工作人員到齊開始分裝刊物和袋子，很快很有秩序的就分裝完畢了，各組組長和組員依工作分配，在自己的崗位上就定位，靜候會議的開始。

地區訓練研習會的召開，代表著新的一年即將來臨，也象徵著薪火相傳的意義。透過這場研習會，期盼新的幹部都能了解個人的責任與角色，藉此互相了解與學習，在分組討論中讓大家明白團隊運作的目標，與未來一年的主題方向。感謝各位扶輪人熱情的支持，參與地區訓練研習會，更要感謝各位主講人精闢的演講，將寶貴的經驗傳承和分



▲主辦社社長-Fortuna致謝詞

享給大家，也希望大家都能收穫滿滿，滿載而歸！

承擔主辦這個地區訓練會，身為社長的我，還有對我們社來說是新的挑戰，也是服務的學習與成長，讓我們將服務的範圍擴大了，我學習和體悟到很多，而且不是每位社長的人都有此學習的機會。感謝地區訓練會主委P.D.G. Victor、感謝訓練會主委P.P. May、副主委P.P. Johnson、大會執行長Solar社長、感謝兩社的P.P.和社友們鼎力相助，看到大家不辭辛勞，團結付出令我更加的感恩與感動，謝謝和我們共同完成這一項重要的任務，讓這個研習會更加的圓滿成功。

特別要感謝D.G. Ortho給我們學習和服務的機會、感謝2014-15年度的地區秘書Pioneer、板橋西區社的P.P.和社友們、以及各位扶輪前輩的指導與協助，Fortuna謹代表“光耀扶輪”年度地區研習會的主辦社，對於大家幕前幕後、內場外場的付出與協助，表達最深的感恩與最真的謝意！🔥

籌辦地區訓練研習會 心得花絮

文 | 大漢溪社前社長 簡東閔 I.P.P. Solar



▲主辦社與 D.G. Ortho 合影

2013年我曾參加在劍潭活動中心舉辦的地區講習會之後，在八月份的一天，我接到一個陌生的電話，那頭很溫和有禮的聲音吸引我。原來是當時D.G.E. Ortho 清楚的介紹了自己以及親切的問候，要把2014-2015年度的地區講習會的籌備工作交付大漢溪社和樹林芳園社兩社合辦，基於扶輪人勇於接受職務精神，加上有經驗的樹林芳園社來共同主辦就欣然接下了此次任務。

去年九月份就開始著手工作人員的洽詢，轉眼到了2014年的3-4月份籌備小組及工作持續進行且展開多次會議，會議中有許多的爭議、問題、需求，主辦單位都給予的授權及協助，讓我們籌備小組得到了很大的發展空間，小組的成員更是大漢溪社裡的菁英，由大漢溪社P.P. Johnson 帶領的俊男與芳園社 P.P. May 所帶領的美女組合，為這次講習會揭準備工作的序幕！

五月三日一大早7點多大漢溪社與芳園社十幾位社友們在新北市政府開始為大會的

工作了。大家井然有序、分工合作，多次演練。終於在來賓報到前完成所有準備工作。這時還不是放下心來時候，而是考驗著準備工作驗收的開始，我跟P.P. Johnson 不斷的巡視檢查，不斷的與各組聯繫情況與匯報，從主持人的講稿、麥克風音效、來賓座位、場紀管控、飲用水、餐廳、講習室等，這麼多的細節都需要一一落實安排。希望能夠圓滿完成任務，當看著每一階段程序都順利的進行著，心情逐漸開心，參與的社友們也對今天的工作表現笑容洋溢在臉上。當晚宴即將結束時，我跟社友們舉杯慶賀，心中責任大石終於放下，大家也為這次的努力成果感動在心。而這一切都是從一通電話開始。現在回想起來，在我任內有幸承接地區任務，也是種特別的經歷！

新的年度2014-2015 將啟航，在D.G. Ortho 領導下，必能將3490地區帶向更上層樓，更期望在台灣發光照亮全世界。

～～光耀扶輪～～ 

地區與分區活動 District Activities



2014-15年度地區訓練研習會收支表(2014. 05. 03)

收入		支出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費@1,000*760人	NT\$ 760,000	一、場地及佈置費	NT\$ 104,220
由地區總監Ortho負擔	NT\$ 427,709	二、印刷費	NT\$ 68,000
		三、攝影費	NT\$ 7,000
		四、餐飲費	NT\$ 476,000
		五、禮品費	NT\$ 89,296
		六、雜支費	NT\$ 86,193
		七、扶輪用品費	NT\$ 357,000
收入合計	NT\$ 1,187,709	支出合計	NT\$ 1,187,709

地區總監：洪清暉
D.G. Ortho



地區秘書：王銘聰
D.S. Pioneer



地區財務：林同仁
D.T. James



5/24

主辦社 宜蘭南區社

主委 林清富 P.P. Jiefu

地區社員發展 研習會

攝影 | 三重北區社前社長 林子傑 P.P. Wedding



地區與分區活動 District Activities

舉辦地區社員發展研習會感言

文 | 宜蘭南區社

猶記得去年本社承辦社員發展研習會，時間過的飛快，轉眼一年將逝，今年很榮幸，承蒙各社愛戴，本社在5月24日於冬山河香格里拉度假飯店再度承辦2014-15年度社員發展研習會重任，除了感謝各社支持外，對於扶輪家族更有一份情感與使命。

社員是扶輪最寶貴的資產，社員的增加就是扶輪資產的累積，扶輪社友都是社會各個階層的菁英，擁有服務的熱忱，藉著相知相識，貢獻智慧與經驗，在社會上服務更多的人，同時也能讓扶輪社更成長茁壯。

本次研習會，除了各項訓練與檢討，更

透過彼此的經驗分享與傳承，讓扶輪社領導人學習設定目標、建立領導團隊，以執行自己的角色和責任，充分發揮扶輪人的服務情操。

所謂團結力量大，扶輪社員的增加，將是服務力量的擴充，有時候看是很難達成的任務，但藉由集結眾人的力量，即可輕易突破困境、圓滿完成。扶輪家族即是利用這種理念，結合眾多家族成員力量，服務社會、關懷弱勢，也期盼透過這次研討會的學習與宣導，讓更多的人進入家族，以共同實現『光耀扶輪』的R.I. 主旨。 





2014-15年度地區社員研習會收支表(2014. 05. 24)

收入		支出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費@1,000*295人	NT\$ 295,000	一、場地及佈置費	NT\$ 57,300
由地區總監Ortho負擔	108,807.00	二、印刷費	NT\$ 29,400
		三、攝影費	NT\$ 6,000
		四、餐飲費	NT\$ 239,014
		五、禮品費	NT\$ 15,300
		六、雜支費	NT\$ 48,793
		七、交通費	NT\$ 8,000
收入合計	NT\$ 403,807	支出合計	NT\$ 403,807

地區總監：洪清暉
D.G. Ortho



地區秘書：王銘聰
D.S. Pioneer



地區財務：林同仁
D.T. James



三峽社第十六屆授證花絮

文 | 三峽社前社長 王亮弓 I.P.P. Building



三峽扶輪社第十六屆授證暨新舊任社長職員交接典禮，隨著2013-2014年度驪歌響起，在六月十九日於板橋典華會館盛大舉行。

由於今年程序有所變動，增加了前社長入場儀式，還有保羅哈里斯與中華扶輪基金捐獻者多達三十三位及三峽與玉里社續盟簽約儀式，又因為平時社友忙於事業及工作的關係，為了使大會流程順暢，因此要求社友當天提前到場練習及預演。

下午三點三十分社友及夫人陸續到場報到，音響及燈光作業人員也佈置定位。下午四點正開始依正式程序開始排練、三峽社戰

鼓的排練、maintable及餐桌位置的調整、名片照的拍照等…細節，所有社友及夫人都以辦大喜事的心情來忙碌。

五點三十分隨著貴賓的開始入場，社友及夫人列隊於電扶梯兩側迎接客人的蒞臨，六點整大會開始，首先是前社長依序走紅地毯，每位前社長及夫人以緊張的步伐在熱烈掌聲中進場。依序進行社長鳴鐘開會及歡迎來賓的程序後，社長開始致詞，由於時間只有五分鐘，要將年度的工作做完整報告實在有困難，所以就幾項重大工作表現，謝謝各位主委及所有工作推動者表達十二萬分的謝意。



2013-2014年度總監David致詞時，感謝三峽社社友及寶眷九十四位的支持，3490地區也得全世界第一名的殊榮、以及基金捐獻者三十三位、三峽社獨立完成「三峽偏遠地區小學圓夢計畫」的給予肯定。

接下來晚會開場由三峽社戰鼓團啟動，震撼的鼓聲讓所有來賓眼光，目視在揮動的鼓棒，直到鼓聲停止時，方見大家啟動筷子用餐。接下是土城山櫻社、玉里社和和平社所有美女舞蹈表演，全場掌聲不斷，甚至到

台前隨著舞步而動，台上台下歡樂一片。接下來各社的歌聲演出也是熱絡不絕。而台下社友走桌敬酒、此起彼落場面熱鬧非凡，直到晚上九點，每位來賓似乎意猶未盡。

最後總在再會的歌聲中依依不捨的離開，而在2013-2014年度總監David賢伉儷、2014-2015年度總監Ortho賢伉儷、總監提名人Polish及玉里社與三峽社全體社友合照後，圓滿成功結束這場盛會。📸

蘇澳社授證37週年紀念紀實

文 | 蘇澳社



▲社友宣誓

本社新、舊任社長交接典禮於本（103）年6月14日（星期六）下午5時舉行授證37週年紀念典禮時併同辦理，並由3490地區13-14年度總監吳維豐來進行新、舊任社長交接，與會貴賓計有14-15度地區總監洪清暉、總監團隊及其他各界人士，可謂冠蓋雲集，場面熱烈、溫馨感人。

首先現任社長P. Apo致詞表示，今年度的社務服務、職業服務、社區服務、國際服務、新世代服務等五項國際扶輪R.I.所強調的重點工作，本社均在全體社友戮力以赴下順利圓滿完成，除歸功於社員的共襄盛舉辛苦付出外，更要感謝內輪會會長的卓越領導讓



▲社長致詞

年度主題『參與扶輪，改變人生』充分落實在蘇澳社內。並推崇新任社長及其團隊這一個多月來為了籌備授證交接工作不眠不休，將所有相關工作做到盡善盡美，因為他們充

分明白『魔鬼藏在細節裡』的道理。除了肯定P.E. Tile的能力外，其團隊的成員更是一時之選，相信明年度在P.E. Tile的領導下將會再創蘇澳社的另一高峰。

而今年度的另一項重點工作就是本社第二社館的籌建工程終於在P. Apo任內破土動工，也在籌建委員會的積極與細心督促下完成了一、二樓的工程，接下來會在近期內進行整個興建工程最重要的『上樑』工作，我們也期待在下年度能完成並啟用新社館，那將是蘇澳社的另一個里程碑。

接續由13-14年度地區總監吳維豐致詞時表示，感謝社長P. Apo在今年度配合3490地區所有的相關工作，特別是地區年會時更是鼎力相助，全員註冊足以顯見蘇澳社優質與團結的特質，堪稱是扶輪之光。接著由14-15度地區總監洪清暉以貴賓身分致詞，他說到近來有機會接觸到蘇澳社的相關領導人及社友發現，蘇澳社果真是名不虛傳，在人口密度不算高及就業機會、環境不算多的鄉鎮，竟然能發展成這般有規模、有向心力而且年齡層橫跨30到90歲的扶輪社，這種成就是國際扶輪史上少有的成就，這也是貴社成功的原因，也是所有扶輪社共同學習的榜樣在在都證明了蘇澳社的韌性與毅力。輔導母社宜蘭社社長P. Tiger更是讚許有加，並說到有這樣的子社實在是他們的榮耀，也表示深感與有榮焉；兄弟社社長P. Container及P. Cab也相繼代表致辭，最後台北永樂金蘭社社長P. Tommy也上台表示祝賀之意，同時祝



▲I.P.D.G.David與社長合照

福今晚的授證交接典禮圓滿成功，與會貴賓闔家平安喜樂；參加的貴賓眾多因為時間緊湊無法給予一一上台表達祝福之意，在此特別感到抱歉也請貴賓見諒。而社長P. Apo念茲在茲的還是他繫髮一輩子的賢妻，感謝她一年來的全力配合，讓他無後顧之憂能將社務一點一滴完成，卸任在即利用這個機會向她致上最崇高的感激，今晚之後，二人將回歸正常繼續過著有如神仙眷侶般的生活。

接著進行新舊任社長交接，這神聖光榮的時刻由13-14年度地區總監吳維豐來進行監交，過程莊嚴隆重也代表責任的交棒；新任社長開始介紹明年度的職員一一上台接受佩戴扶輪肩帶，程序在一片祝福及掌聲中進入尾聲；最後的致謝詞為授證交接典禮劃下完美句點並感謝諸位貴賓的蒞臨，增添本社無限光采。典禮結束後是今晚重頭戲的聯誼餐敘時間，與會的所有貴賓也陸陸續續上台高歌一曲，讓整晚的氣氛融洽歡愉，也讓今年度對外的、最重要也是最後的活動圓滿結束。 

台灣之光 R.I. President Gary C.K. Huang 再次點燃扶輪人的熱情

文 | 土城山櫻社前社長 劉慧敏 I.P.P. Jasmine



▲R.I. President Gary 與這是咱們扶輪社作者黃建銘老師合唱

為慶祝國際扶輪第一位華人社長黃其光先生C.K.Huang，台灣扶輪萬人誓師聯合慶典在2014年6月15日大台中國際會展中心登場，現場來自國際扶輪台灣七地區D3460、D3470、D3480、D3490、D3500、D3510、D3520 六千多名扶輪社友共襄盛舉，身為扶輪的一分子很榮幸參與這項盛會，見證這歷史的一刻！

猶記得在六月初，在澳洲雪梨世界年會 R.I. President Gary Gary C.K.Huang 的一席演講，引用孔子的儒家思想：古之欲明明德於天下者，先治其國；欲治其國者，先齊其



▲雪梨世界年會讓世界看見Taiwan

家；欲齊其家者，先修其身。在扶輪，提醒扶輪人藉由超我服務來修身；同時也藉由根除小兒麻痺來創造歷史！精彩的演講讓現場

中外人士不由自主地起身鼓掌歡呼，青天白日的中華民國國旗飄揚全場，畫面讓人熱淚盈眶！

在扶輪圈裡，就像整個台灣中小企業的縮影，每位社友來自各地區、各行各業，因著扶輪的理想，把每個人的各種差異擺在一邊，一起合作。我們相信在大環境的騷變下與外交的困境裡，由R.I. President Gary C.K.Huang黃其光先生掌舵國際扶輪這艘巨艦，這一年必能將國民外交發揚極致，將服務拓展至廣！在七月一日後任期一年期間，R.I. President Gary C.K.Huang期間將展開訪問200餘國及34000多個地區，並拜訪聯合國總部，也象徵R.I. President Gary C.K.Huang帶領著台灣調整方向邁開步伐，展開扶輪人史無前例的團結力量，光耀全世界！



▲光耀扶輪台灣萬人誓師大會



▲雪梨世界年會 R.I. President Gary 一席演講全場歡呼



▲R.I. President Gary 精采演說



▲雪梨世界年會與 R.I. President Gary 黃其光伉儷合影



▲雪梨年會來自3490地區社友的熱情



▲土城山櫻社參與台灣萬人誓師

悸動扶輪・改變人生

文 | 泰山社前社長 周德芳 I.P.P. Bowen



泰山社今年邁入第15個年頭，我何其有幸成為2013-2014一生一世的社長，感謝社友先進給了我這難得的機會，自就任以來每日戰戰兢兢、兢兢業業；親力親為、全力以赴完成每一件任務！各種社區服務的舉辦及社內的聯誼活動百般滋味在心頭，曾經感受的快樂、感動、難過與無助將深深烙印在我生命中，一路走來我都一直在學習，過程中的跌跌撞撞，我由衷的感謝一直在我身旁的社友們，這一年來我們一同經歷過無數的挑戰和考驗，無數的歡笑與淚水，不論是活動的誕生還是社務的推動大家都不遺餘力，我深感於心。從接任的第一個活動開始到最後一個活動有歡笑也有挫折，如今103年7月1日起P.Bowen將成為我生命中永難忘懷的光榮事蹟。

新手上路跌跌撞撞擔任社長自始至迄，我始終相信不管在事業或是社團經營都需秉持學習的態度，謙卑請益認真行事。此年泰山社榮譽的賦予是我成長的動力，我感受到了自己與時俱增的成長。於是我將於卸任後精益求精，開始就讀輔仁大學EMBA，由自我開始落實「參與扶輪，改變人生」。

回顧此年服務計畫一幕幕汗水夾雜歡笑的影像不斷出現眼前，最感動莫過於在扶輪社各項服務計畫的推動下，能讓弱勢家庭與折翼天使們感受到社會的溫暖，看到他們的笑容！使我更能深刻體認「扶輪」是人生中學習的殿堂，集結了社會菁英的愛心與力量一同推動社會公益，且重視職業倫理，我相信唯有全力奉獻的人即能得到真正的快樂！



青少年服務簡介

文 | 青少年服務主委 周信利 P.P. ISO

國際扶輪對於「青少年服務」的相關規定

2010年國際扶輪立法會議通過修改扶輪章程，增加第五項服務途徑：「新世代服務」（New Generation Service），自此扶輪社友長年以來熟知的「四大服務」，便成為「五大服務」然而在2013年立法會議上，又通過修改原來「新世代服務」為「青少年服務」（Youth Service）在2013年中文版的程序手冊（第65頁）上，對於青少年服務之說明如下：

「青少年服務承認青少年及年輕人透過領導能力培養活動、參與社區及國際服務計畫及豐富並促進世界和平及文化瞭解的交換計畫，所作的正面改變。」（模範章程第5章）

「每個扶輪社員都有責任藉由增進青少年的生活技能使其有美好的未來來培養青少年，同時並承認青少年需求的多樣性。鼓勵所有扶輪社及地區實施能滿足新世代基本需求的計畫：保健、人類價值、教育、以及自我發展。」（彙編8.060）

3490地區的青少年服務組織

為推動本地區青少年服務工作，特設置青少年服務委員會：主委 三重社 周信利（P.P. ISO），另轄五個委員會如下：

扶輪少年服務團委員會（INTERACT）：
主委 板橋西區社 劉炳煌（P.P. Ping）

地區現況：20團

扶輪少年服務團是一個由12-18歲青少年組成的社團，他們一起處理他們學校或社區的問題。扶輪少年服務團團員服務他人、培養領導技巧、及結交新朋友。在和輔導扶輪社合作之下，

扶輪少年服務團每年至少執行二個服務計畫——一個幫助社區，以及另外一個促進國際服務。（彙編41.010。）

扶輪青年服務團委員會（ROTACT）：
主委 大漢溪社 陳介東（P.P. Benson）

地區現況：11 團，185名團員（2014-2015扶青團地區幹部訓練會資料）

扶輪青年服務團是一個為大學生及18-30歲年輕人所設的社團。年輕領導人可在服務團相互聯繫，以交換觀念、服務社區、及建立長遠的友誼。在扶輪社作為輔導人之下，扶輪青年服務團舉辦親手做的服務計畫、協助團員發展為年輕專業人士、並和全球充滿活力的扶輪青年服務團社群相互聯繫。（彙編41.020）

青少年交換委員會（RYE）：主委 樹林芳園社 許麗玲（P.P. Lisa）

地區現況：2014-2015 Outbound 58名 Inbound 58名（預定）

青少年交換計畫提供15-18歲之青少年到本國以外國家訪問或進修之機會。

青少年交換有二種：

■長期交換：可讓學生到外國進修一學年，且交換學生事前需參加由地區青少年交換委員會所舉行的徵選及訓練方得成行，學生到達交換國之後，須居住在由青少年交換委員會認證的2-4個接待家庭，並且就讀交換國的學校。除此之外交換學生還必須定期前往交換國的扶輪社進



青少年服務 Youth Service

行交換心得報告與領取零用金。

■短期交換：可讓學生到外國訪問數周，通常有營隊、家庭對家庭交換等方式。

扶輪青少年領袖獎委員會（RYLA）：主委 大漢溪社 李昇穎（P.P. Sign）

扶輪青少年領袖獎（RYLA）是一個領導人培養計畫，由扶輪社或地區舉辦。參加者年齡為18-30歲。

新世代企劃活動推行委員會：主委 板橋群英社 郭宗霖（P.P. John）

地區青少年服務活動項目：

2014-2015年地區青少年委員會將舉行之活動簡述如下：

1. 新世代交換：2014年7月5日(六)起將有來自西班牙2201地區（馬德里）青年4名（分別由板橋群英社、樹林芳園社、板橋社以及泰山社負責接待）來台灣與本地區青年進行6周到六個月的交換，本地區（板橋社、泰山社）有2名青年亦將於今年8月中旬啟程前往西班牙2201地區交換，兩地區青少年服務委員會將安排交換青年進行企業實習，因此青年們除在接待家庭體驗不同文化風俗之外，還能增進本身的職業技能與語言能力。
2. 新世代志工（懂老）訓練會：2014年7月20日（日）將於新北市立板橋高中舉辦新世代志工（懂老）訓練會，由地區扶輪少年服務團及板橋群英社、板橋中區社主辦，訓練青少年擔任照顧高齡老人志工相關知識與技能。
3. 「地區成年禮—2014-2015新世代扶輪日」2014年12月14日（日）地區青少年服務委員會將於新北市板橋區國定古蹟林本源園邸（林家花園）及大觀書社舉行，預定245名青少年

（包含外國來本地區交換之外籍學生及身障團體學生）藉由在林家花園所舉行的闖關遊戲寓教於樂，讓青少年們在闖關中瞭解成年禮的意義、林家花園的歷史緣由以及扶輪對世界的服務與貢獻，在青少完成闖關遊戲之後，再回到大觀書社進行成年禮的儀式，以呼應R.I.社長Gary C.K. Huang）提倡各地區辦理「扶輪日」的活動，讓更多人認識扶輪、了解扶輪，進而參與扶輪。

4. 地區扶輪青少年領袖獎（RYLA）訓練營：扶輪青少年領袖獎委員會訂於2014年8月30-31日（六、日）於金山青年活動中心舉行，預定296名優秀青年參加，地區扶輪青年服務團並派出優秀團員擔任隊輔，另外委員會還邀請多位社會知名人士蒞臨演講，以激勵青年建立自信心及自尊心，同時讓青年了解成為社區及世界公民所應具備的要素與努力的方向。目前確定演講人名單如下：沈芯菱，沈方正，鍾子偉，講師皆為一時之選，相信定能為青年指引出通往康莊大道的方向。另外大會還將舉辦新世代會議、探索教育與創意晚會等精彩活動，激發青年領導人特質與潛能與溝通技巧。

結語

2014-2015年度世界總社社長首度由我國黃其光先生（R.I.P. Gary C.K. Huang）擔任，台灣全體扶輪人與有榮焉，而本地區總監洪清暉先生（D.G. Ortho）更不斷勉勵3490地區2014-2015年度服務團隊，要全力以赴光耀扶輪，ISO深信今年度在總監Ortho英明領導及各位青少年服務夥伴們的共同努力下，我們地區青少年服務團隊一定會交出一張亮麗的成績單，以達成國際扶輪所交付我們的光榮使命與任務。 

3490地區扶青團年度口號 展現熱情 · Show Your Passion

文 | 2014-15年度扶青團地區代表 陳立偉 Bill

立偉在此先感謝扶輪長輩們對扶青團的支持與關懷，更要感謝D.G. Ortho總監對扶青團的重視與支持，也感謝歷屆代表們對扶青團無私的奉獻，因為有你們3490地區方能有如此的規模與團結氣氛。目前3490地區現有11團，依創團時間分別為：三重團、土城團、基隆東南團、宜蘭團、板橋東區團、新莊中央團、板橋團、漢林團、五工團、花蓮團以及福爾摩莎團。而我們地區最為人津津樂道的就是三重團與土城團也已歷經30年的歲月，這也是我們所有扶青團的表率與努力的目標，每一個扶青團都因為有著堅強的扶輪長輩作後盾，我們才能無後顧之憂的努力實現每一階段的任務，並創造出許許多多精彩扶青生涯。在此非常感謝所有輔導長輩給予扶青團所有的資源與支持，讓我們能有如此機會服務於社會。

3490地區扶青團至今已歷經25屆了，今年度的口號為「展現熱情，Show Your Passion」，扶青團為一多元的組織，有來自18-30歲各行各業的優秀人才，並在此訓練與培養領導之能力，在許多活動的統籌與規劃之下進而提昇個人成長機會，扶青人皆為年輕人表率，不論是在活動之參與、安排、籌畫，皆能做到盡善盡美、深深的期許扶青

人能引領新世代向前行，完成年度目標展現熱情，讓全台灣全世界都能感染這些氛圍，並推動增員永續為扶青團延續這股熱情。

現今，經過歷屆代表與各團團長的努力耕耘，3490地區不論是在國內跨區的合作（與3500聯合運動會）或跨國際的聯誼（與2700互訪），除了做到彼此國際、社區、職業的交流，更重要的是建立了非常深厚友誼關係，我也期許我們3490地區扶青團能有朝一日站上更大的舞台，展現我們3490地區的活力與熱情，並將服務擴大到每一個角落甚至是全世界。

今年R.I.社長在台灣，也是台灣重要的一年，我很榮幸能在這麼重要的日子擔任地區代表一職，在我身後有著P.D.R.R. Mark、P.D.R.R. Wish、P.D.R.R. Joanne 及I.P.D.R.R. May這麼優秀的歷屆代表們時時刻刻的當我的顧問，並有著11團優秀的菁英人才擔任地區幹部，我相信這一年我們一定能完美的完成每一項服務計畫，並創造美好的扶青回憶。

最後，再次感謝所有扶輪長輩與友團的支持與愛戴，讓我們一起為扶青團再寫出新的一年一篇歷史故事。🇹🇼

青少年服務 Youth Service

2014-2015年度 扶青團地區顧問及幹部



地區代表
陳立偉 Bill
花蓮團



地區顧問
李威毅 Mark
板橋團



地區顧問
吳至詮 Wish
五工團



地區顧問
陳柔安 Joanne
新莊中央團



地區顧問
陳玫臻 May
漢林團



地區副代表
周佑叡 Ray
板橋團



地區副代表
蔡東林 Pizza
宜蘭團



地區秘書
嚴萱惠 Where
漢林團



地區秘書
陳宜慧 Nico
五工團



地區會計
張羽辛 Jo
土城團

2014-2015年度 扶青團地區顧問及幹部



地區社區
王志皇 Peter
新莊中央團



地區職業
蘇祥鳴 Ming
三重團



地區國際
林士傑 Kevin
三重團



地區區務
蔡茗名 Mimi
土城團



地區聯誼
戚振浩 Seven
五工團



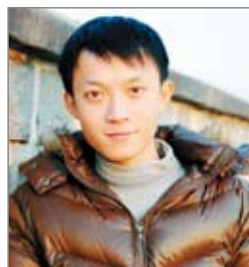
地區刊物
呂學勳 Victor
漢林團



地區RYLA主委
高筑音 Tobey
三重團



地區RYLA副主委
孫孝儒 Rossi
板橋東區團



地區公關
葉維傑 Jay
花蓮團



地區公關
張甯 Robert
板橋團

紀錄光耀・永恆扶輪

文 | 總編輯 凌見臣 P.P. Lawyer

「光耀扶輪」，2014-2015年度是台灣光耀扶輪的年度，啟動光耀扶輪年代，用行動與服務我們將光耀扶輪，用文字與影像我們將永恆扶輪，2014-2015年度總監月報期許透過各社文字與影像的紀錄，進而留下地區扶輪行動與服務的永恆。

任何事物的茁壯發展，一定是在新舊傳承中注入適當的新血，而開展出更豐厚的果實，扶輪的發展如此，總監月報的發展

亦復如此，新年度的編輯群－花蓮吉安社 P.P.Carpenter，羅東西區社 P.P.China，三重北區社 P.P.Wedding，網路社 I.P.P.Cilin，板橋西區社 R t n . M a x，土城山櫻社 I.P.P.Jasmine，三峽社 P.E.Timothy，均為地區各世代各分區的一時之選，相信藉由新舊傳承，以不同世代的各方位角度，一定能激盪開展出總監月報的新頁。

2014-2015年度總監月報，開闢了「封面報導」、「活動預告」、「地區與分區活動」、「各社分享」、「青少年服務」等多項專欄，不僅全方位報導地區、分區、各社的行動與服務，更要分享各項行動服務中撼動心靈的良善與感動，各社的扶輪夥伴們，行動一定會留下軌跡，軌跡一定不能被遺忘，執起筆，按下快門，讓我們一起預告扶輪的精彩，一起光耀扶輪的服務，更一起永恆扶輪的感動，總監月報期待各社的來稿，共同紀錄光耀・永恆扶輪。📷



P.P. Lawyer

出席統計 Attendance

國際扶輪3490地區
2014年5月份社員出席報告表

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數					增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership					Net gain	Number of	Attendance
			2014/5/31	男社友	女社友	尊尊社友	寶尊社友	or loss	Meeting Held	rate
16378	三重社	San Chung	67	53	0	0	14	0	5	88.90%
16379	三重東區社	San Chung East	61	39	0	0	22	0	4	82.36%
24255	蘆洲社	Lu Chou	61	44	0	0	17	0	3	88.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	44	26	0	0	18	0	4	75.27%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	43	30	0	0	13	0	5	85.50%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	32	20	3	0	9	0	4	76.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	34	0	22	6	6	0	4	85.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	60	37	11	0	12	0	4	73.60%
新北市第一分區		小計 Sub Total	402	249	36	6	111	0	33	
16377	板橋社	Panchiao	142	93	0	0	49	2	4	89.00%
21940	板橋北區社	Panchiao North	78	57	0	0	21	0	3	90.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	102	52	0	0	50	0	4	85.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	65	48	0	0	17	0	4	91.00%
29345	板橋西區社	Panchiao West	52	43	0	0	9	2	3	85.33%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	36	0	36	0	0	0	4	85.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	75	39	19	0	17	0	4	78.00%
新北市第二分區		小計 Sub Total	550	332	55	0	163	4	26	
16368	新莊社	Hsinchuang	40	21	5	4	10	0	4	96.15%
25012	新泰社	Hsintay	65	38	0	0	27	-1	5	97.36%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	81	41	0	0	40	0	4	98.25%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	111	59	0	0	52	7	4	93.22%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	68	0	40	17	11	0	3	97.24%
85500	新北卓越社	New Taipei City Excellent	34	25	3	1	5	0	4	100.00%
新北市第三分區		小計 Sub Total	399	184	48	22	145	6	24	
16380	樹林社	Shulin	100	53	0	0	47	0	5	88.68%
31674	鶯歌社	Ying Ko	37	24	0	0	13	1	4	79.00%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyung	78	0	51	19	8	0	4	85.88%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	69	43	0	0	26	0	4	81.00%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	19	6	13	0	0	0	4	75.00%
84950	新北市和平社	New Taipei City Peace	33	9	24	0	0	0	4	73.00%
新北市第四分區		小計 Sub Total	336	135	88	19	94	1	25	
26058	三重中央社	Sanchung Central	92	48	0	0	44	0	4	82.00%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	56	0	36	0	20	0	4	90.00%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	129	69	0	0	60	-2	4	90.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	42	0	28	0	14	0	4	92.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	64	0	38	0	26	0	4	84.21%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	32	21	0	0	11	0	4	90.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	20	1	15	0	4	-2	2	68.00%
新北市第五分區		小計 Sub Total	435	139	117	0	179	-4	26	

出席統計 Attendance

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數					增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership					Net gain	Number of	Attendance
			2014/5/31	男社友	女社友	尊譽社友	實眷社友	or loss	Meeting Held	rate
24676	林口社	Lin Kou	94	48	0	0	46	-6	5	88.00%
30769	五股社	Wu Ku	114	72	0	0	42	0	4	85.12%
50940	五工社	Wu Kung	106	83	0	0	23	0	4	75.60%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	52	32	0	0	20	6	6	71.88%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	31	31	0	0	0	-1	5	72.30%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	45	0	33	10	2	0	5	62.60%
81862	頭前社	Toucian	56	38	0	0	18	0	4	70.00%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	33	15	5	3	10	0	5	78.00%
85733	林口幸福社	formosa happiness new taipei city	32	22	7	1	2	32	1	66.00%
新北市第六分區		小計 Sub Total	563	341	45	14	163	31	39	
21063	土城社	Tucheng	80	60	0	0	20	-1	5	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	141	71	0	0	70	-4	4	70.00%
51288	三峽社	San Hsia	93	50	0	0	43	1	5	86.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	64	0	48	0	16	-2	2	87.00%
新北市第七分區		小計 Sub Total	378	181	48	0	149	-6	16	
16372	基隆社	Keelung	60	34	3	0	23	1	4	68.57%
16374	基隆南區社	Keelung South	46	26	0	0	20	1	4	73.75%
16373	基隆東區社	Keelung East	65	35	2	0	28	0	5	75.13%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	48	36	0	0	12	0	4	88.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	43	30	0	0	13	0	4	81.67%
51281	基隆中區社	Keelung Central	46	24	0	0	22	0	4	81.26%
基隆分區		小計 Sub Total	308	185	5	0	118	2	25	
16371	宜蘭社	Ilan	50	50	0	0	0	0	3	69.70%
16359	礁溪社	Chiao-His	58	29	3	2	24	0	4	90.39%
16403	頭城社	Toucheng	28	21	7	0	0	0	4	90.50%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	42	31	1	0	10	0	4	93.80%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	39	31	7	0	1	0	4	79.50%
29288	宜蘭南區社	I-Lan South	46	30	0	0	16	0	4	90.00%
宜蘭縣第一分區		小計 Sub Total	263	192	18	2	51	0	23	
16376	羅東社	Lotung	63	36	5	2	20	-1	4	92.54%
16381	蘇澳社	Suao	104	70	0	0	34	-4	4	93.34%
23630	羅東東區社	Lotung East	39	28	0	0	11	-3	5	83.34%
27244	羅東西區社	Lotung West	85	40	15	7	23	0	4	77.18%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	59	42	2	0	15	0	4	75.91%
宜蘭縣第二分區		小計 Sub Total	350	216	22	9	103	-8	21	
16422	花蓮社	Hualien	61	45	0	0	16	0	5	86.49%
16411	吉安社	Chian	67	50	0	0	17	0	4	85.54%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	32	22	0	0	10	0	4	82.60%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	57	15	25	11	6	0	4	90.63%
花蓮縣第一分區		小計 Sub Total	217	132	25	11	49	0	17	
16482	玉里社	Yuli	30	26	4	0	0	0	4	84.30%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	100	52	0	0	48	0	4	78.60%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	64	42	0	21	1	0	4	83.50%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	31	16	6	0	9	8	2	81.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	48	35	0	13	0	0	4	91.18%
花蓮縣第二分區			273	171	10	34	58	8	18	
合 計 Total				2,457	517	117	1,383	34	293	0

《總監月報》 稿約

這是國際扶輪3490地區의 分享園地，
記錄扶輪，分享扶輪，誠摯邀約，
共同光耀扶輪！

特別規劃幾個單元，歡迎各位夥伴踴躍投稿

- 一、封面報導：地區大型活動之心得與照片。
- 二、地區與分區活動：各分區及各社活動報導，如每月扶輪服務、聯誼、訓練等影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，請投稿者附1~2張圖片（高解析），加上150字內之文章。
- 三、活動預告：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 四、各社分享：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。歡迎各分區及各社，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，或對新進社友進行邀稿、專訪報導。

◎ 每月10日出刊，前一月底20日截止收稿。

◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖／字數約需500字、提供2張圖／字數約需300字

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字（內）說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。

◎ 注意事項：

- 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
- 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
- 3. 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷或執秘）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1415@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 范雅雯

電話：02-8965-1889



Polio still cripples thousands of children around the world. With your help, we can wipe this disease off the face of the earth forever. Visit rotary.org/endpolio to help.

END POLIO NOW



消滅小兒麻痺 我們就差這麼一點

We Are This Close to Ending Polio.

Rotary
District 3490



你的捐款貢獻將會幫助扶輪達成對於根除小兒麻痺基金累積2億美元的目標。屆時，比爾及米蘭達·蓋茲基金會將會同步捐獻3億5千5百萬美元作為配合基金捐款。在那些小兒麻痺使得小朋友殘疾，令到他們沒有未來，也加重了家人們臉上憂愁的國度，這相加後共計5億5千5百萬美元，將會直接使用在小兒麻痺疫苗注射活動上。

小兒麻痺在世界各地裡，只要對一位小朋友造成威脅，其它就也有機會被感染，這樣的機率是很高的。

比爾蓋茲說到：如果能堅持到底，我們必能根除小兒麻痺！



人道行動

國際扶輪3490地區

www.rid3490.org.tw